

GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS

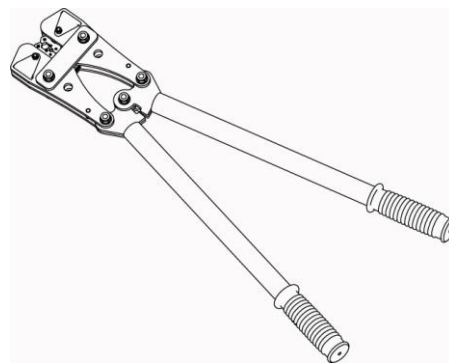
Nos esforzamos por asegurar que nuestros productos tengan el máximo nivel de calidad y durabilidad, garantizando que el producto original obtenido esté libre de defectos en materiales y mano de obra por el periodo de un año desde su adquisición (90 días si es usado por empresa constructora o como equipo de alquiler). Esta garantía no es aplicable a daño causado directa o indirectamente a mal uso, abuso, negligencia o accidentes, reparaciones o alteraciones fuera de nuestro control, uso y desgaste, o falta de mantenimiento. En ningún caso asumiremos responsabilidad en caso de muerte, daños a personas o propiedades, accidentes, contingencias, daños especiales o colaterales debido al uso de nuestros productos. Algunos estados no permiten exclusión o limitación de daños derivados o consecuentes, en tal caso la limitación de exclusión descrita anteriormente no será aplicable. ESTA GARANTÍA ESTA LIGADA EXPRESAMENTE A TODAS OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS OR IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTIAS DE COMERCIABILIDAD Y BUEN ESTADO.

Para poder disfrutar de nuestra garantía, este producto o sus partes deberán ser enviadas al fabricante con los gastos de transporte pagados en origen, y adjunta a comprobante con la fecha de compra y explicación del motivo de reclamación. Si nuestra inspección verifica el defecto, procederemos a reparación o reemplazo según nuestros propios criterios, o bien procederemos a reembolsar el precio de compra en caso de no poderle ofrecer alternativa o reemplazo con la debida celeridad. Nosotros cubrimos los gastos de devolución del producto, pero en caso de que nuestros técnicos no hayan detectado defecto alguno o cuando la causa del desperfecto es debida causas no comprendidas en nuestra garantía, usted deberá cubrir el costo de devolución del producto.

Las garantías le dan derechos legales específicos, y puede además tener otros derechos que varían en los diferentes países

Manual de Instrucciones

Herramienta de corte mecánico serie KER-650 y KER-6120



Debido a mejoras continuas del producto, el diseño puede sufrir variaciones con respecto a las imágenes y explicaciones incluidas en este manual.



Lea este material antes de usar el producto.

No hacerlo puede derivar en daños graves.

CONSERVE ESTE MANUAL

MANTENIMIENTO Y SERVICIO

WARNING

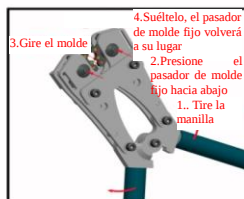
Un equipo en mal estado puede causar daños personales serios. Absténgase de usar equipo dañado. Si percibe ruidos o vibraciones anormales arregle cualquier anomalía antes de hacer uso del equipo.

1. **Antes del uso**, inspeccione la condición general de la herramienta. Verifique si hay tornillos sueltos, desajustes o deformación de partes móviles, partes quebradas o rotas o cualquier otra condición que pueda afectar un uso seguro.
2. **Después del uso**, limpie la superficie externa de la herramienta con un paño limpio y húmedo, retire el óxido y polvo que impida el lubricado de las partes metálicas. Guarde la herramienta en un ambiente seco
3. El servicio técnico de la herramienta debe ser realizado únicamente por personal autorizado

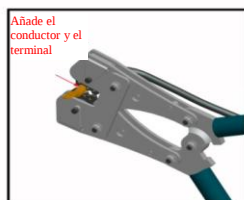
Consulte las ilustraciones a continuación



1.



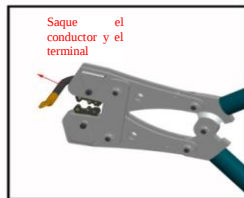
2.



3.



4.



5.



6.

CONSERVE ESTE MANUAL

Conserve este manual para consultar las indicaciones de seguridad, ensamblaje y operación, inspección, mantenimiento y limpieza. Escriba la fecha de adquisición en él. Conserve este manual en un lugar seguro y sin humedad para futura referencia futura

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

En este manual, en las etiquetas y en cualquier información relativa a este producto:



Este es un símbolo de alerta de seguridad. Es usada para alertar sobre peligro potencial de daños personales. Respete todos los mensajes que lleven este símbolo para evitar posibles lesiones o muerte.



Este símbolo indica una situación de riesgo que de no ser prevenida puede causar muerte o lesiones graves.



PELIGRO indica una situación de peligro que de no ser evitada puede causar muerte o lesiones graves.



ATENCIÓN, indica una situación de peligro de no ser evitada puede conllevar daños leves o moderados.

REGLAS GENERAL DE SEGURIDAD

PARA TRABAJAR EN CONDICIONES DE SEGURIDAD CON ESTA HERRAMIENTA, ES NECESARIO QUE LEA CUIDADOSAMENTE LAS INDICACIONES DE ESTE MANUAL. DE NO SER SEGUIR ESTA PREMISA, LA GARANTÍA PARA ESTE PRODUCTO SERÁ CANCELADA.

1. Seguridad en el área de trabajo

- a. Mantenga el área de trabajo limpia e iluminada. *Un área desordenada y oscura es invitación a accidentes.*
- b. **Mantenga a los niños y transeúntes alejados mientras hace uso de esta herramienta. Distracciones pueden causar pérdida de control.**
- c. No deje la herramienta expuesta a acidez, alcalinidad u otros gases o líquidos corrosivos. Evite operar o guardar la herramienta en ambientes de altas temperaturas para evitar daños.

2. Seguridad Personal

- a. Mantenga la atención, observe con cuidado lo que hace y use el sentido común cuando use la herramienta. No use la herramienta estando agotado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.. Un momento de descuido usando herramientas hidráulicas puede resultar en lesiones personales graves.
- b. Use equipo de seguridad como protección visual, máscara para el polvo, calzado antideslizante, casco endurecido y protección auditiva para evitar accidentes.
- c. Vista apropiadamente. Evite ropa muy holgada y joyería. Evite que su cabello ropa y guantes entre en contacto con las partes móviles. Ropa o cabellos sueltos pueden quedar atrapados en las partes móviles de la herramienta.
- d. No abuse de la herramienta. Use las herramientas adecuadas para el trabajo y esfuerzo requerido. Una herramienta con la resistencia adecuada para el trabajo asignado le permitirá ser más eficiente.

INSTRUCCIONES DE MANEJO

Lea estas INDICACIONES DE SEGURIDAD al principio del manual, incluyendo todo el texto todo el texto bajo subtítulos antes de usar el producto.

⚠ DANGER

No descarte ninguna pieza que compone esta herramienta. Esta herramienta es peligrosa cuando es desmontada.

1. Para seleccionar el cabezal adecuado, abra los brazos de la herramienta completamente. Las pueden ser rotadas presionando los botones que accionan los resortes.
2. Oprima el botón hasta que el cabezal sea completamente rotado. Ajuste el cabezal al tamaño adecuado de trabajo.

⚠ CAUTION

El seguro de ángulo de rotación debe estar en la posición adecuada una vez que el cabezal adecuado sea seleccionado.

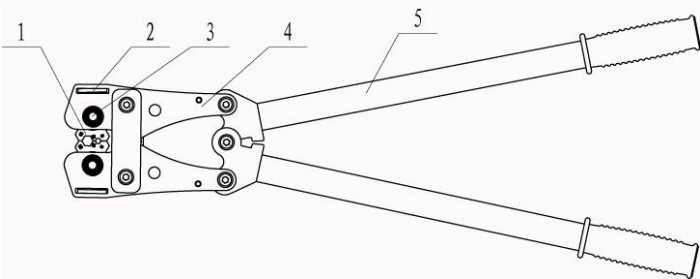
3. El corte o junta estará completo cuando los cabezales están en contacto.
4. El corte estará completo cuando los brazos de la herramienta estén completamente cerrados y los cabezales hagan contacto.

⚠ WARNING

No corte el aislamiento de cables eléctricos que transmitan corriente eléctrica o en las proximidades de circuitos con transmisión de corriente. Esta herramienta no tiene aislamiento.

5. Abra los brazos de la herramienta para liberar el corte y prepárala para su siguiente uso.

2. Descripción de las partes



Cuadro 1

No.	Descripción	Función
1	Cabezales giratorios	Cabezales no intercambiables para corte
2	Seguro de ángulo	Para asegurar el soporte
3	Botones	Para liberar y asegurar los cabezales
4	Soporte de cabezal	Soporta los cabezales y la potencia de corte
5	Brazos	Para operar el corte

- e. Guarde las herramientas de trabajo lejos del alcance de niños y no permita que personas no acostumbradas a su uso lo manejen. Esta herramienta es peligrosa en manos de personas sin experiencia previa.
- f. Haga el mantenimiento de sus herramientas de trabajo. Revise cuidadosamente desajustes, deformaciones o partes sin ajustar, roturas o cualquier situación que comprometa un uso seguro de la herramienta. Si hubiese daños, haga reparar el desperfecto antes de volver a usarla. Muchos accidentes son causados por el uso de herramientas con mantenimiento pobre.
- g. Use esta herramienta mecánica de corte, sus accesorios y cabezales de acuerdo al trabajo que es asignada y según las indicaciones, de acuerdo al trabajo a realizar. El uso de esta herramienta mecánica de corte para un fin distinto a su fabricación puede causar situaciones de peligro.

3. Servicio técnico

Solicite el servicio técnico para su herramienta de corte mecánico con personal técnico cualificado, y usando únicamente partes originales de reemplazo. Esto garantizará un servicio técnico óptimo para su herramienta.

REGLAS ESPECIALES DE SEGURIDAD

1. Mantenga en buen estado las etiquetas y placas de identificación, pues contiene información útil de seguridad. Si están ilegibles o desprendidas, contacte con el fabricante para su reemplazo.
2. Este producto no es un juguete. Manténgalo alejado del alcance de niños.
3. No deslice los dedos sobre los cabezales de corte.
4. No coloque las manos sobre las partes cortantes.
5. No corte cables que conduzcan electricidad.
6. No haga corte de material conductor de cobre o aluminio.
7. Toda precaución, recomendación e instrucciones descritas en este manual de instrucciones no cubre todas las situaciones de peligro existentes. Se entiende que el operador debe ejercer el sentido común y precaución para cubrir los casos no contemplados en este manual.



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

CONOZCA SU HERRAMIENTA

La serie JY comprende herramientas mecánicas de corte sin piezas intercambiables y cabezal rotatorio. El corte se realiza cuando los cabezales entran en contacto entre sí. El corte es finalizado cuando los brazos quedan completamente cerrados y los cabezales hacen contacto entre sí.

1. Especificaciones

	KER-650	KER-6120
Rango de corte:	6-50mm ²	6-120mm ²
Longitud:	380mm	650mm
Peso:	1.50kgs	3.80kgs

El tamaño está marcado en la superficie del cabezal. Si precisa de una forma o tamaño especial, sírvase contactar con el distribuidor o fabricante. Ellos pueden proveerle piezas con medidas y especificaciones especiales.

www.grupotemper.com



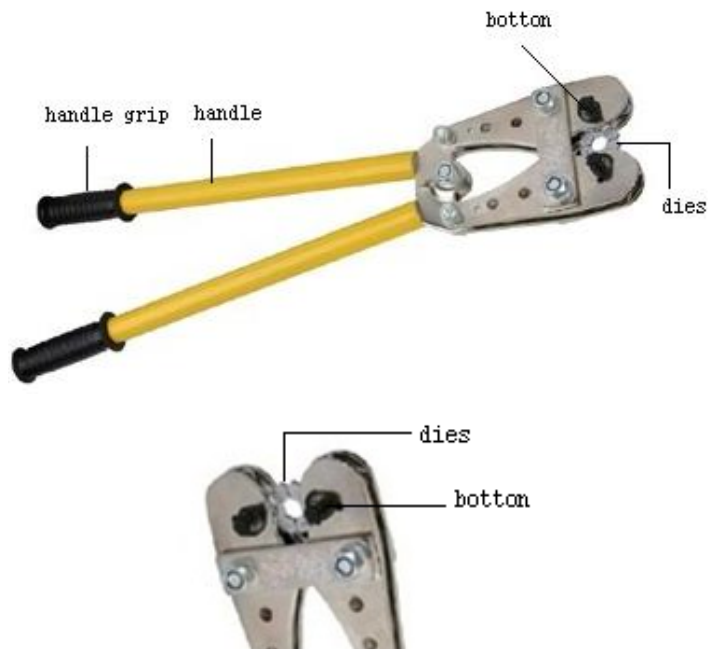
KER-6120

Hand operated mechanical tool

KOBAN 

temper

www.grupotemper.com



INSTRUCTION:

Hand operated mechanical tool for copper lugs and links

Built-in crimp die set to range of different sizes.

No dies to replace, simply rotate die to select required crimp size.

OPERATION:

Note: This tool should only be used exclusively for its intended use.

This crimper is a mechanical crimping tool with built-in non interchangeable rotatory dies .

▼ Please read the instruction manual carefully before you use this tool.

▼ Open the handle completely and make sure the two handles in level and then press the button to the bottom then rotate the dies to suit for the size of copper lugs and links. A lug or link is crimped when the dies come together. The crimp is completed when the handles are completely closed and the dies touch one another.

▼ Die can be rotated by activating the spring loaded buttons. To set the tool to a new lug or link size, the tool must be opened completely as above operation.

▼ Adjust the die to the required lug or link size. It is important that the angle locks snap back into position and the dies are locked securely.

Warning: do not crimp lugs to electrical cables that live or in close proximity to live circuits. Please note this tool is not insulated

▼ Crimping range: 6-120mm²

▼ Crimping size: 6,10,16,25,35,50,70,95,120mm²

▼ Crimping type: Hexagonal